



ZF Friedrichshafen AG, 91275 Auerbach

Firma Magna PT S.p.A.
Alessio Giusto
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

Delivery Note

our Delivery/Date : 55505771 / Aug 22, 2023
Delivery date : Aug 23, 2023
your Reference no.: 6059766096 / Dec 7, 2022
Order no.: 6821836 / Jan 13, 2023
Customer no.: 120036
your Contact person : Natalia Alexandrov
Dock / gate : 499
Contact person : Annina Reitner

Terms of Delivery : DAP Modugno

Weights (gross/net) - Volume - Selections

Gross weight 202.8 KG Net weight 182 KG
Volume 5.993 M3

GT-13575 | VGSi

LN: 10306843

Item	Material Description	Quantity	Weight
000440	X00-02-13575	13 PC	195 KG

MHEV Inverterboard

Customer article no : ~~A7249000400~~

8F-eDCT Charge EC1

Inverterboard Firma ZF Friedrichshafen AG

Unser Angebot vom 11.10.2022

KEM-Nr.: PAM74321

Projekt: D7243

Baulos: QG3

Sachnummer Magna: M0152871

DMC

100090138152322200021002001011000000
100090138152322200029002001011000000
100090138152322200020002001011000000
100090138152322200023002001011000000
100090138152322200022002001011000000
100090138152322200027002001011000000
100090138152322200026002001011000000
100090138152322200018002001011000000
100090138152322200019002001011000000

332096

180318507

5012879160

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 AGO 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Heinrich Hiesinger
Vorstand: Dr. Holger Klein (Vorsitzend/CEO), Dr. Martin Fischer,
Michael Frick, Sabine Jaskula, Dr. Peter Laier, Stephan von Schuckmann
Sitz: Friedrichshafen - Handelsregisteramt Amtsgericht Ulm HRB 630205
USt-IdNr.: DE 145374190 - Steuer-Nr.: 61021/00924 - Bankverbindungen:
Deutsche Bank Nürnberg (BLZ 760 700 12) BB1530000 IBAN DE92 7607 0012 0881 5300 00
SWIFT-DEUTDEMM760
www.zf.com

Rechnungsanschrift Lieferant:
ZF Friedrichshafen AG
E-Auerbach (DE)
91275 Auerbach
Deutschland
Telefon +49 9643 18-0
Fax +49 9643 18-1262

Werkanschrift:
ZF Friedrichshafen AG
E-Auerbach (DE)
Graf-Zeppelin-Straße 1
91275 Auerbach
Deutschland
Telefon +49 9643 18-0
Fax +49 9643 18-1262



Firma Magna PT S.p.A.
Alessio Giusto
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

Doc. no. / Date
55505771 / Aug 23, 2023

Page 2 of 2

Item	Material Description	Quantity	Weight
	100090138152322200031002001011000000		
	100090138152322200030002001011000000		
	100090138152323300016002001011000000		
	100090138152323300017002001011000000		

Shipp. unit	Quantity	Lot
508152159	1	
508152160	1	
508152161	1	
508152162	1	
508152163	1	
508152164	1	
508152165	1	
508152166	1	
508152167	1	
508152168	1	
508152169	1	
508152170	1	
508152171	1	

This item is subject to export control requirements.

Classification:

- EU Dual-Use List; 3A225

900001 91.219.755 13 PC 7.8 KG
BOX K79

We supply to our general terms of delivery and terms of payment.
The agreed terms of delivery are subject to Incoterms 2010.

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Dr. Heinrich Hesinger
Vorstand: Dr. Holger Klein (Vorsitzend/CEO), Dr. Martin Fischer,
Michael Frick, Sabine Jaskula, Dr. Peter Laier, Stephan von Schuckmann
Sitz: Friedrichshafen - Handelsregisteramt Amtsgericht Ulm HRB 830206
USt-IdNr.: DE 145374190 - Steuer-Nr.: 61021/00924 - Bankverbindungen:
Deutsche Bank Nürnberg (BLZ 760 700 12) 891530000 IBAN DE92 7607 0012 0881 5300 00
SWIFT-DEUTDEMM760
www.zf.com

Rechnungsanschrift Lieferant: ZF Friedrichshafen AG
E-Auerbach (DE)
91275 Auerbach
Deutschland
Telefon +49 9843 18-0
Fax +49 9843 18-1282
Werkanschrift: ZF Friedrichshafen AG
E-Auerbach (DE)
91275 Auerbach
Deutschland
Telefon +49 9843 18-0
Fax +49 9843 18-1282

Deckblatt

Absender:

ZF Friedrichshafen AG
Electronic Systems
Graf-Zepelin-Straße 1
D- 91275 Auerbach

Empfänger:

Mercedes Benz AG
Andreas Ertel (RD/EITE)
PKW Entwicklung
Maybachstraße 1
71332 Waiblingen

☐ Bericht Produktionsprozess- und Produktfreigabe

Vorlagstufe:

Seite 1 von

☒ Bericht sonstige Muster☐ Benusterung☐ Nachbenusterung☐ Neuteil☐ Aussetzen der Fertigung länger als 12 Monate☐ Änderung am Produkt☐ Änderung in der Lieferkette☐ Änderung am Produktionsprozess

A = Anlagen / E = Einsichtnahme bei ZF Friedrichshafen AG, Auerbach

Produkt / Prozess

☐ 1.1 Geometrie, Maßprüfung	☐ 1.9 ESD-Prüfung	☐ 8 Softwareprüfung	☐ 16 Werkzeugübersicht (Werkzeugkonzept)
☐ 1.2 Funktionsprüfung / EOL-Protokoll	☐ 1.10 Zuverlässigkeitsprüfung / Übersicht	☐ 9 Prozeß - FMEA (Übersicht)	☐ 17 Nachweis vereinbar Kapazität
☐ 1.3 Werkstoffprüfung	☒ 2 Muster (siehe unter Liefermenge)	☐ 10 Prozessablaufdiagramm	☐ 18 Schriftliche Selbstbewertung (Produkt + Prozeß)
☐ 1.4 Haptikprüfung	☐ 3 Technische Spezifikation	☐ 11 Produktionslenkungsplan	☒ A 19 Teileablauf
☐ 1.5 Akustikprüfung	☐ 4 Produkt - FMEA (Übersicht)	☐ 12 Prozessfähigkeitsnachweis	☐ 20 Eignungsnachweis Ladungsträger
☐ 1.6 Geruchsprüfung	☐ 5 Konstruktionsfreigabe	☐ 13 Absicherung besonderer Merkmale	☐ 21 PPF-Status Lieferkette
☐ 1.7 Aussehsprüfung	☐ 6 Einhaltung gesetzlicher Forderungen (s. IMDS)	☐ 14 Prüfmitteliste (Übersicht)	☐ 22 Freigabe von Beschichtungssystem
☐ 1.8 Oberflächenprüfung / TecSa	☐ 7 Materialdatenblatt / IMDS	☐ 15 Prüfmittelfähigkeitsnachweis (Übersicht)	☐ 23 Sonstiges:

Lieferantenangaben

Prüfberichts-Nr.: / Index: 23707

Kunde:

Mercedes Benz AG

Lieferant/Produktionsstandort:

ZF Friedrichshafen / Auerbach

Kennr./DJNS-Code:

Benennung:

Getriebesteuergerät VGSi, Wertenboard

Lieferschein-Nr./-Datum:

Prüfberichts-Nr.:

Benennung: VGSi-MHEV Modul DS30.1

Sachnummer:

ES11-6632-02

Liefermenge:

13

Wareneingangs-Nr./-Datum:

Sachnr.: A724 900 04 00

Zeichnungsnummer:

ES11-6632_DES001

Chargennummer:

Bestellabruf-Nr./-Datum:

Zeichnungsnr.: -

Stand / Datum:

02

Mustergewicht:

Abtaststelle:

Stand / Datum: -

Bestätigung Lieferant - Hiermit wird bestätigt, dass die Benusterung entsprechend den vereinbarten Vorstufen gemäß VDA Band 2 durchgeführt wurde.

Name: Karl Biersack

Telefon/Fax: 09643 - 18 2055

Abteilung: EOEAC

E-Mail: david.leidner@zf.com

☐ Der IMDS-Datensatz wurde erstellt unter der IMDS-ID-Nr.:

Bemerkung:

DS30.2 Muster, E011-Stand, Folgelieferung

Datum: 22.08.2023

IA. Unterschrift

IA. Unterschrift

Entscheidung Kunde:

Freigaben

Produkt / Prozess

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

bedingt i.O., Nachbem. erforderlich

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

n.i.O.-Nachbenusterung erforderlich

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Gesamt

Nr.-Abweichungsbemerkung:

Gültig bis:

Stückzahl:

Termin f. Nachbenusterung:

bei Rücksendung Lieferschein-Nr. /-datum:

Name:

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Abteilung:

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Bemerkung:

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Verteiler:

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

v. 03.

Telefon:

Fax:

E-Mail:

Datum

Unterschrift

Datum

Datum

1) Sender/Supplier ZF Friedrichshafen AG Graf-Zeppelin-Straße 1 DE 91275 Auerbach		2) Supplier ID		3) Shipping Order No.	
5) Loading Point		4) No. Shipper - Dest. Vendor			
8) Shipment No. 73180073		SHIPPING ORDER			
11) Receiver		12) SH-No.		6) Date Aug 22, 2023	
Firma Magna PT S.p.A. Alessio Giusto		SP-No. 120036 6108		7) REF.-NO.	
Via dei Ciclamini 4		13611		9) Carrier	
IT 70026 Modugno				10) Carrier-ID	
14) Delivery / Unloading Point		499		Just In Time Logistics Sp. z o.o.	
				ul. Czarnohucka 10	
				PL 42-600 Tarnowskie Góry	
				608081438	
				13) Bordereau/Freight List No.	
				15) Note of shipper for dest. vendor	
				16) Arrival Date Aug 23, 202	
				17) Arrival Time	
				Plant: 6108 Annina Reitner	
18) Ref. No.		19) No.		20) Packing	
55505771		013		21) PF	
				22) Contents	
				23) Load. Unit	
				Weight KG	
				24) Gross Weight	
				KG	
				7,8	
				65	
25) Total: 0013		26) Volume		CDM/Max.Meter	
				TOTALS: 27)	
				7,8 28)	
				65	
29) Goods have been properly loaded and secured by the driver.					
30) Prepaym.Frght DAP Modugno		31) Inv.Val.F.SVS/RVS		32) To be cov. up to	
33) Enclosures EDI Shipping List / Delivery Notes		34) Customer Order No.: 6059766096		35) Account Assignment:	
		36) Licence Plate:		37) Truck Code	
		38) Mode of Transport: Truck		39) Settle. Key:	
		40) Acknowl.mnt of Recpt/Ship-To:		Shipment was received completely and in proper state	
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.		Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
		23 AGO 2023		Company Stamp / Signature	
41) Drivers acknowledgement Shipment was taken over completely and in secure state.		42) Shipment Contains		Replaced:	
Date Time Signature		Euro Pallets		Euro Pall.	
		Euro-Grid		Euro Grid	
43) The general German vendor conditions apply (ADSP).		13) Bordereau/Freight List No.			

